



**TRI THỨC VIỆT**

Lý Hiến Nhi & Họ Thiên Bình (thực hiện CD)



**HỌC TIẾNG HOA HIỆU QUẢ MỌI LÚC MỌI NƠI**

**5500**

**CÂU GIAO TIẾP**

**TIẾNG HOA**

**THÔNG DỤNG**



**NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC**

**HỌC TIẾNG HOA HIỆU QUA MỌI LÚC MỌI NƠI**

**TRI THỨC VIỆT**  
Lý Hiến Nhi & Hạ Thiên Bình  
(thực hiện CD)

**日常用语5500句**

**5500**  
**câu giao tiếp**  
**TIẾNG HOA**  
**thông dụng**

- 👉 Sách có dùng CD - MP3 giúp người học có thể luyện nghe và phát âm chính xác ở mọi lúc mọi nơi.
- 👉 Khổ sách nhỏ, thuận tiện mang theo bên mình. Đây sẽ là cuốn sổ tay hữu ích dành cho các bạn bước đầu học tiếng Hoa.



**H** NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC

## LỜI NÓI ĐẦU



Những năm gần đây, việc đi công tác, du lịch hay định cư nước ngoài ngày một nhiều hơn. Trước khi đi, bạn cần chuẩn bị nhiều thứ nhưng hành trang quan trọng nhất phải là ngoại ngữ. Nó sẽ giúp bạn tự tin hơn khi đặt chân đến một đất nước xa lạ.

Cuốn **‘5500 câu giao tiếp tiếng Hoa thông dụng – 日常用语 5500 句’** trình bày chi tiết các mẫu câu từ đơn giản đến nâng cao giúp người học phát huy khả năng giao tiếp. Bên cạnh đó, sách được chia thành từng phần thích hợp. Mỗi phần gồm mẫu câu cơ bản, đối thoại và từ vựng. Trong đó, các mẫu câu được rút ra từ các tình huống thực tế, nên rất dễ tiếp thu và sử dụng. Sau khi đã nắm bắt được các mẫu câu, phối hợp với các đoạn đối thoại theo từng chủ đề, bạn sẽ dễ dàng vận dụng vào thực tế. Hơn nữa, sách có kèm theo CD – MP3 giúp người học dễ dàng luyện nghe và phát âm chuẩn xác. Bên cạnh đó, sách còn phiên âm theo dạng tương ứng với từng chữ, rất rõ ràng và tiện lợi





cho những người mới bắt đầu làm quen với tiếng Hoa.

Rất mong quý độc giả sẽ đóng góp ý kiến để sách hoàn thiện hơn trong kỳ tái bản sau.

**Tri Thức Việt**



# 第一章: 学会怎样描述

## CHƯƠNG I: MÔ TẢ SỰ VẬT

### I. MÔ TẢ BẢN THÂN VÀ NGƯỜI KHÁC

miáo shù zì jǐ hé tā rén

描述自己和他人

guān yú xué shēng

#### I.1. Học sinh 关于学生

nǐ hǎo wǒ shì jīn mǐn xiù qǐng jiào wǒ jīn mǐn

1. 你好，我是金民秀，请叫我金民秀。

xiù

*Xin chào, tôi là Kim Dân Tuỳ, xin vui lòng gọi tôi là Kim Dân Tú.*

wǒ shì shǔ hóu de

2. 我是属猴的。

*Tôi là Thuộc Hầu Đích.*

wǒ shì gè zhōng xué shēng

3. 我是个中学生。

*Tôi là học sinh trung học.*

wǒ shì yī míng gāo zhōng shēng  
我是一名高中生。

*Tôi là học sinh cấp 3.*

wǒ shì yī míng dà xué shēng  
我是一名大学生。

*Tôi là sinh viên đại học.*

wǒ zài yāo líng yāo zhōng xué shàng xué  
4. 我在 1 0 1 中学上学。

*Tôi học ở trường trung học 101.  
shàng xué*

• 上学 *đi học*

suǒ yǒu qī zhì shí wǔ suì de hái zǐ bì xū shàng  
所有 7 至 1 5 岁的孩子必须上  
xué  
学。

*Tất cả trẻ em độ tuổi từ 7 đến 15 đều phải đi học.*

wǒ shì dà sì xué shēng  
5. 我是大四学生。

*Tôi là sinh viên năm tư.*

wǒ shì dà sān xué shēng  
我是大三学生。

*Tôi là sinh viên năm ba.*

wǒ shì dà èr xué shēng  
我是大二学生。

*Tôi là sinh viên năm hai.*

wǒ shì dà yī xué shēng  
我是大一学生。



*Tôi là sinh viên năm nhất.*

wǒ zhù de lí xué xiào bù yuǎn suǒ yǐ wǒ měi

6. 我住得离学校不远，所以我每天  
tiān dōu zǒu zhe qù shàng xué  
天都走着去上学。

*Nhà tôi ở khá gần trường nên hàng ngày tôi đi bộ đi học.*

wǒ men yǒu hěn duō gòng tóng diǎn

7. 我们有很多共同点。

*Chúng ta có rất nhiều điểm chung.*

wǒ shì yí gè hǎo xué shēng shì quán xiào qián

8. 我是一个好学生，是全校前  
shí míng zhī yī  
十名之一。

*Tôi là 1 học sinh giỏi, nằm trong nhóm 10 học sinh giỏi của trường.*

tā de yīng yǔ xué de hěn hǎo

9. 他的英语学得很好。

*Anh ấy học rất giỏi tiếng Anh.*

shàn cháng

- 擅长 *giỏi (cái gì); sở trường*

tā shàn yú cù chéng rén men hé zuò

她善于促成人们合作。

*Cô ấy giỏi việc lôi kéo người khác cộng tác.*

wǒ de zhuān yè shì gōng chéng

10. 我的专业是工程。

*Chuyên ngành của tôi là kỹ sư.*

zhǔ xiū zhuān yè

- 主修, 专业 *chuyên về*

✿ **Đổi thoại:**

nǐ de zhuān yè shì shén me

你的专业是什么?

*Chuyên ngành của bạn là gì?*

wǒ de zhuān yè shì gōng chéng

我的专业是工程。

*Chuyên ngành của tôi là kỹ sư.*

wǒ shì gè ài zǎo qǐ de rén wǒ měi tiān qǐ

11. 我是个爱早起的人。我每天起

chuáng dōu hěn zǎo qī diǎn zhōng

床都很早。七点钟。

*Tôi là người thích dậy sớm. Hàng ngày tôi đều dậy lúc 7 giờ.*

qǐ chuáng hěn zǎo de rén zǎo qǐ de rén

- 起床很早的人, 早起的人

*người hay dậy sớm*

wǒ bù xǐ huan wǎn shuì

12. 我不喜欢晚睡。

*Tôi không thích đi ngủ trễ.*

tǎo yàn bù xǐ huan

- 讨厌, 不喜欢 *không thích, ghét*

wǒ zhēn bù xiǎng qù má fan tā

我真不想去麻烦他。

*Tôi thật không muốn quấy rầy anh ấy.*





fàng xué hòu wǒ zuò de dì yí jiàn shì jiù shì zuò

13. 放学后我做的第一件事就是做  
zuò yè

作业。

*Việc đầu tiên khi tôi đi học về là làm bài tập.*

wǒ shì yí gè zì xìn de rén

14. 我是一个自信的人。

*Tôi là 1 người tự tin.*

wǒ de ài hào shì jí yóu

15. 我的爱好是集邮。

*Sở thích của tôi là sưu tầm tem.*

yè yú ài hào

• 业余爱好 *sở thích (nghệ thuật)*

❀ **Đối thoại:**

nǐ de yè yú ài hào shì shén me

你的业余爱好是什么？

*Sở thích (nghệ thuật) của bạn là gì?*

wǒ de ài hào shì jí yóu

我的爱好是集邮。

*Sở thích của tôi là sưu tầm tem.*

guān yú shàng bān zú

1.2. Người đi làm 关于上班族

wǒ shì lǐ zhèn zhé wǒ zài zhōng guó yín háng

1. 我是李振哲。我在中国银行  
gōng zuò  
工 作。

*Tôi là Lý Chấn Triết. Tôi công tác ở ngân hàng Trung Quốc.*

wǒ de zhǔ yào gōng zuò shì gěi bìng rén jiǎn

2. 我的主要工作是给病人检  
chá  
查。

*Công việc chủ yếu của tôi là khám bệnh cho bệnh nhân.*

wǒ zài zhè jiā gōng sī yǐ jīng gōng zuò shí liù

3. 我在这家公司已经工作十六  
nián le  
年了。

*Tôi đã làm việc cho công ty này 16 năm.*

wǒ yǒu běi jīng dà xué de běn kē xué lì

4. 我有北京大学的本科学历。

*Tôi có bằng chính quy của đại học Bắc Kinh.*

wǒ dān shēn yí gè rén zhù

5. 我单身，一个人住。

*Tôi còn độc thân và sống 1 mình.*

dānshēn wèi hūn

- 单身，未婚 *độc thân*





# 5500 CÂU GIAO TIẾP TIẾNG HOA THÔNG DỤNG

## TRÍ THỨC VIỆT

Lý Hiền Nhi & Hạ Thiên Bình (thực hiện CD)



HỌC TIẾNG HOA HIỆU QUẢ MỌI LÚC MỌI NƠI

# 5500

CÂU GIAO TIẾP  
TIẾNG HOA  
THÔNG DỤNG

NHÀ XUẤT BẢN TƯ ĐỨC SÁCH NGHĨA



HỌC TIẾNG HOA HIỆU QUẢ MỌI LÚC MỌI NƠI

# TIẾNG HOA

# 6500

CÂU GIAO TIẾP



TRÍ THỨC VIỆT

Lý Hiền Nhi & Hạ Thiên Bình thực hiện

NHÀ XUẤT BẢN TƯ ĐỨC SÁCH NGHĨA



TRÍ THỨC VIỆT

Lý Hiền Nhi & Hạ Thiên Bình thực hiện

HỌC TIẾNG HOA HIỆU QUẢ MỌI LÚC MỌI NƠI

# 5500

CÂU  
KHẨU NGỮ  
TIẾNG HOA  
THƯƠNG DỤNG

TRÍ THỨC VIỆT

Lý Hiền Nhi & Hạ Thiên Bình thực hiện

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP  
TRUNG TÂM THÔNG TIN THƯ



Mã sách: 070703889

- VP CTY & NHÀ SÁCH : 40 - 42 NG. THỊ MINH KHAI, Q. 1 DT: 38.242.157
  - SIÊU THỊ & NHÀ SÁCH : 01 QUANG TRUNG, Q. GÒ VẤP DT: 39.894.523
  - NHÀ SÁCH VĂN LANG : 142-144 ĐINH TIẾN HOÀNG, Q. BT DT: 38.413.306
  - TRỤ SỞ CHÍNH & XƯỞNG IN : 06 NGUYỄN TRUNG TRỰC, Q. BT DT: 35.500.331
- Website: [www.vanlang.vn](http://www.vanlang.vn) • Email: [vhv@vanlang.vn](mailto:vhv@vanlang.vn)



Facebook.com/VanLang.vn

Tiếng Hoa 6500 câu giao tiếp



8 935074 103253

Giá: 60.000đ